



Kizárólag szakképzett személyzet használhatja!



Tartalom

Műszaki adatok	2	Kezelés	12
Általános tudnivalók	3	Munkakezdés előtt	12
Garancia	3	Üzemelés	12
Ügyfélszolgálat	3	Öblítés	13
Rendeltetésszerű használat	4	A pisztoly tisztítása	13
Biztonság és baleset-elhárítás	4	A berendezés öblítése	13
Oldószeres / vegyszerek	4	A munka befejezése	14
Munkaegészségügy	5	Karbantartás és ápolás	15
Zajszint	5	minden munkafolyamat után	15
Hulladék-eltávolítás	5	naponta	15
További munkavédelmi intézkedések	6	szükség szerint	15
Nyomásigazolás tömlővezetékekhez	7	anyagcsere esetén	15
Biztonsági berendezések	7	hétvégén	15
Tartozékok	7	hosszabb üzemszünetelés előtt	15
Működés	8	Alkatrészek javítása és cseréje	16
Kezelő-/funkcionális elemek	9	100/80/44/06 berendezéstípus esetén	16
Leszállítás és felállítás	10	200/120/150/11 berendezéstípus esetén	1718
Üzembevetel	10/11	Zavarelhárítás (hibakeresési lista)	19

Műszaki adatok


Berendezés	Gelcoat-szóróberendezés	
Berendezéstípus	100/120/44/6	200/120/150/11
Kivitel	Sackkarre / Kompakt / falra rögzíthető	falra rögzíthető
Méret (h, sz, m)	600mm x 350mm x 1100mm	1200 x 500 x 1800
Súly	400N	1750N
Hajtás	Sűrített levegő 	Sűrített levegő 
Sűrített levegő felhasználás	6 bar esetén kb. 320 l/min (8 bar: 450 l/min)	6 bar esetén ca.1550 l/min (8 bar: 2000l/min)
Sűrített levegő ellátás	1" A berendezésig ajánlott a csövezés	
eng. légbemeneti nyomás	16 bar	16 bar
eng. üzemi nyomás	8 bar	8 bar
Hajtás A-szivattyú	Légmotor 100 x 120	Légmotor 200 x 120
▪ Szállítóképesség	44cm ³ / DH	150cm ³ / DH
▪ Elméleti nyomásátalakítás	46:1	47:1
▪ Adagolás	Nyomásszabályzó és fúvóka	
Hajtás B-szivattyú	Billenőkar (adagolókar)	
▪ Szállítóképesség	variálható 0,4 - 1,1cm ³ / DH	variálható 0,7 - 2,8cm ³ / DH
▪ Adagolás	Billenőkar-állítás	
▪ A keverés típusa	Külső keverés	
Feldolgozó berendezés	Nagynyomású szórópisztoly	
Tömlőgarnitúra		
▪ A-komponens	HD DN 06N	HD DN 06N
▪ B-komponens	HD DN 02VA	HD DN 02VA
▪ DL tömlő	PA 12 puha	PA 12 puha

*) DH = Kettős löket

Általános tudnivalók

Szívből gratulálunk

Új **WOLFANGEL** Gelcoat-szóró pisztolyához. Ön jól választott, hiszen egyszerű a beszerelése, kezelése és az ápolása.

 Kérjük, hogy először a Kezelési útmutatót olvassa el. Itt megtalál minden tudnivalót, amit ezen berendezés problémamentes kezelésével kapcsolatban tudni érdemes.

Garancia

A Wolfangel tizenkét hónapos garanciát vállal minden **WOLFANGEL** márkajelzéssel ellátott termék esetén:

- amennyiben a Wolfangel által képviselendő hiányosságok vagy sérülések keletkeznek,
- amennyiben figyelembe vette ezen Kezelési útmutatót,
- amennyiben egyéb, ezen berendezésre vonatkozó utasításokat és előírásokat is figyelembe vett.




A Wolfangel ilyen esetekben ingyenesen javítja és cseréli ki az összes olyan hibás alkatrészt, melyet fuvardíjmentesen küld a Wolfangelhez vagy egy engedéllyel rendelkező Wolfangel-ügyfélszolgálati állomásra.

Nem tartoznak a garancia alá az olyan hibák és elhasználódási jelek, melyek a következőkre vezethetők vissza:

- hibás használat,
- rozsdásodás, kopás,
- elhanyagolás,
- baleset,
- nem a Wolfangel-től származó pótalkatrészek beépítése,
- szakszerűtlen szerelés,
- a berendezés normál működését befolyásoló kezelés.

Kérjük, hogy garanciaigényét a hiányosság megállapítása után közvetlenül jelezze.

Kérjük, hogy mindenképp adja meg a következőket:

-  sorozatszám
-  megbízás száma
-  a berendezés pontos megnevezése

Amennyiben a garancia ideje alatt olyan hiba merül fel, mely nem vezethető vissza gyártási vagy anyaghibára, akkor a javítási munkákat ennek megfelelően számlázzuk ki.

 **Kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon!** 


- **Az olyan pótalkatrészek, melyeket nem szállítottunk, nem ellenőriztünk.**
 - Az ilyen pótlakatrészek (vagy tartozékok) a szálszóró berendezés megadott tulajdonságait negatívan befolyásolhatják.
 - A biztonságot is befolyásolhatják.
 - Nem vállalunk felelősséget az olyan hibákért, melyek abból adódnak, hogy nem eredeti alkatrészeket használt.
- **Saját-és idegen alkatrészek esetén gyakran különleges szállítási feltételek állnak fenn.**
 - Folyamatosan olyan pótalkatrészeket kínálunk, melyek a legújabb előírásoknak megfelelnek.


Ügyfélszolgálat

Kérdések és megrendelések esetén Ügyfélszolgálatunk áll rendelkezésére. Telefonáljon, faxoljon vagy írjon nekünk:

Wolfangel GmbH
Roentgenstr. 31
71254 Ditzingen-Heimerdingen / Németország

Email info@wolfangel.com

 (49) 07152 – 999 200

 (49) 07152 – 581 95

Rendeltetészerű használat



A **WOLFANGEL**® - Gelcoat-szóró berendezés a technika jelenlegi állása és az elismert biztonságtechnikai előírások alapján készült. Ennek ellenére szakszerűtlen használat következtében veszélybe kerülhet a kezelő vagy harmadik felek élete, valamint a tárgyak is veszélybe kerülhetnek. Ennek elkerülése érdekében a Gelcoat-szóró berendezést kizárólag a következő feltételekkel használja:

- kifogástalan állapotban,
- biztonságtudatosan,
- a veszélyek tudatában.



A **WOLFANGEL**® - Gelcoat-szóró berendezés kizárólag a következők feldolgozására alkalmas:

- szórható poliésztergyanta Polyesterharz,
- (a gyantához illő) szerves peroxidok,
- tisztítószer (aceton stb.)

GFK-alkatrészek előállításához
(Feldolgozási hőmérséklet 18°C - 40°C)

Minden ezen túlterjedő használat nem tartozik a szakszerű használat fogalmába.



Az ezekből származó károkért a gyártó / szállító nem vállal felelősséget.

A kockázatot egyedül a kezelő viseli.



A rendeltetészerű használatához hozzá tartozik:
A Kezelési útmutató figyelembevétele is.



Mielőtt elkezdené üzemeltetni a Gelcoat-szóró berendezést, mindenképp ellenőrizze:

- Az anyagok illenek-e egymáshoz?
- Stimmel az üzemnyomás?

Biztonság és baleset-elhárítás

Oldószerek és vegyszerek

Nem állítunk elő és nem árusítunk olyan vegyszereket és oldószereket, melyek e berendezéssel feldolgozásra kerülhetnének, Ezért nem vállalunk felelősséget a hatásukért. Sokfajta anyagot és oldószert kínálnak (UP, PU, EP, MEKP, izocianát stb.).

Kérjen teljes körű tájékoztatást az adott anyag esetében a mindenkori anyaggyártótól/szállítótól.

Különösen a következőkhöz:

- kezelés
- ezen berendezés tömitéseivel és fémeivel való illeszkedés



Az oldószerekhez **biztonsági adatlap** tartozik. Oldószerbereszállítójától kapja meg ezeket.

- **Leírásra kerülnek a különleges óvintézkedések és védőintézkedések.**
- **Vegye figyelembe, amit ott ajánlanak.**



Ezen berendezés cinkeztett vagy alumíniumtartalmú alkatrészekkel rendelkezik. A halogenizált szénhidrogének bizonyos feltételek teljesülése esetén ezen alkatrészekkel kölcsönhatásba léphetnek.



Ekkor robbanásveszély áll fenn.

Tájékozódjon anyag-gyártójánál/-beszállítójánál.



Vegye figyelembe a lehetséges veszélyeket, melyeket a következők okozhatnak:

- szóráskor keletkező mérgező köd
- tűz
- robbanás
- reakcióidők keverést követően ,
- a feldolgozott anyag vagy komponenseinek emberekre, állatokra és növényekre gyakorolt mérgező hatása.

Tájékozódjon ezzel kapcsolatban anyaggyártójánál/-beszállítójánál.



A katalizátor maró hatású!



Munkaegészségügy



Az anyaggyártó biztonsági adatlapja tájékoztatja a mindenkori munkaanyagra érvényes munkaegészségügyi intézkedésekről.

- Vegye ezeket figyelembe
- Vegye figyelembe az általános higiéniai előírásokat is
- Gondoskodjon megfelelő szellőztetésről és légtelenítésről

Zajszint



A zajszint 78 dB (A) alatt található. Nincs szükség zajvédő intézkedésre.

Hulladék-eltávolítás



Az illetékes felügyeleti hatóság előírásai szerint távolítsák el a hulladékot!

További munkavédelmi intézkedések



A berendezésrendszerben a folyadéknyomás nagy, ha

Nincs megszakítva a prélégellátás a szivattyú irányába, torlónyomás nincs leengedve (nyitott pisztollyal vagy tehermentesítő szeleppel)



A pisztolyfúvókából **nagy nyomással** kilépő anyagáram **átlyukaszthatja a bőrt**, amennyiben a bőrre vagy más testrészre kerül.

Ez komoly sérülésekhez vezethet.



Az anyag nagy kilépési sebessége a fúvókánál statikus, elektromos töltődéshez és szikraképződéshez vezethet. Ekkor tűz- és robbanásveszély áll fenn. Ezért feltétlenül vegye figyelembe a következő biztonsági intézkedéseket:

- A pisztolyt sose irányítsa magára vagy más személyekre.
- Sose helyezze a kezét vagy ujját a fúvókára.
- A vágógépet sose használja nyitott fedéllel.
- Sose lépje túl a rendszer vagy annak egyes komponensei (pisztoly, tömlők, szivattyú stb.) megadott üzemi nyomását.
- Sose üzemeltesse a berendezést eltávolított védőburokkal (amennyiben léteznek).
- Javítási munkálatok előtt kapcsolja le először a prélégellátást és a fennmaradt anyag-torlasztónyomást egy pisztoly vagy egy tehermentesítő szelep segítségével.



A nyomótömlők kopás, hajlítás, kezelési hiba stb. következtében tömítetlenné válhatnak. Ezért:

- A tömlőket soha ne szigetelje testrészek, ragasztócsíkok vagy egyéb segédeszközök segítségével!
- A tömlőket soha ne javítsa meg!
- A tömítetlen tömlőket cserélje le újakra!

Vigyázat a tömlők lecsavarozásakor! Az eldugult vezeték nagy nyomás alatt álló anyagot tartalmazhat. Ezért:

- Engedje le a nyomást a nyomásleeresztő csap segítségével, mielőtt leszereli a tömlőket!

- Fűldelje a rendszerkomponenseket, ezzel levezeti a statikus elektromosságot!
- A lehető legalacsonyabb nyomást alkalmazza, amikor öblít!
- Megfelelő tartóedényt készítsen elő az öblítéshez!
- Amennyiben a berendezést átalakítja, módosítani kell a típus táblákat!
- Mindig azonnal hárítsa vagy háríttassa el az olyan zavarokat, melyek befolyásolhatják a biztonságot.
- Vegye figyelembe a többi, általánosan érvényes, törvényi és egyéb kötelező baleset-elhárítási és környezetvédelmi előírásokat.
- Minden olyan személynek, aki az alkalmazott üzemi berendezés üzembevitelével, kezelésével, karbantartásával, üzembehelyezésével stb. van megbízva, a teljes Kezelési útmutatót, különösen a **Biztonság és baleset-elhárítás** című fejezetet kell, hogy elolvassa és megértse.
- **Azt ajánljuk: kérjen erről írásban igazolást.**
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a személyzet biztonság- és veszélytudatosan dolgozik-e, és figyelembe veszi-e a Kezelési útmutató utasításait és előírásait. Féléves oktatást ajánlunk!
- Vegyen figyelembe minden olyan biztonsági és veszélyre utaló utasítást, mely a berendezésen található!
- **A berendezésen található biztonsági utasításoknak mindig olvashatónak kell lennie!**
- A berendezést kizárólag akkor üzemeltesse, ha minden védőberendezés, VÉSZ-KI-berendezés stb. rendelkezésre áll és működőképese!
- Készüljön elő a Kezelési útmutatóval!

Javaslatunk:

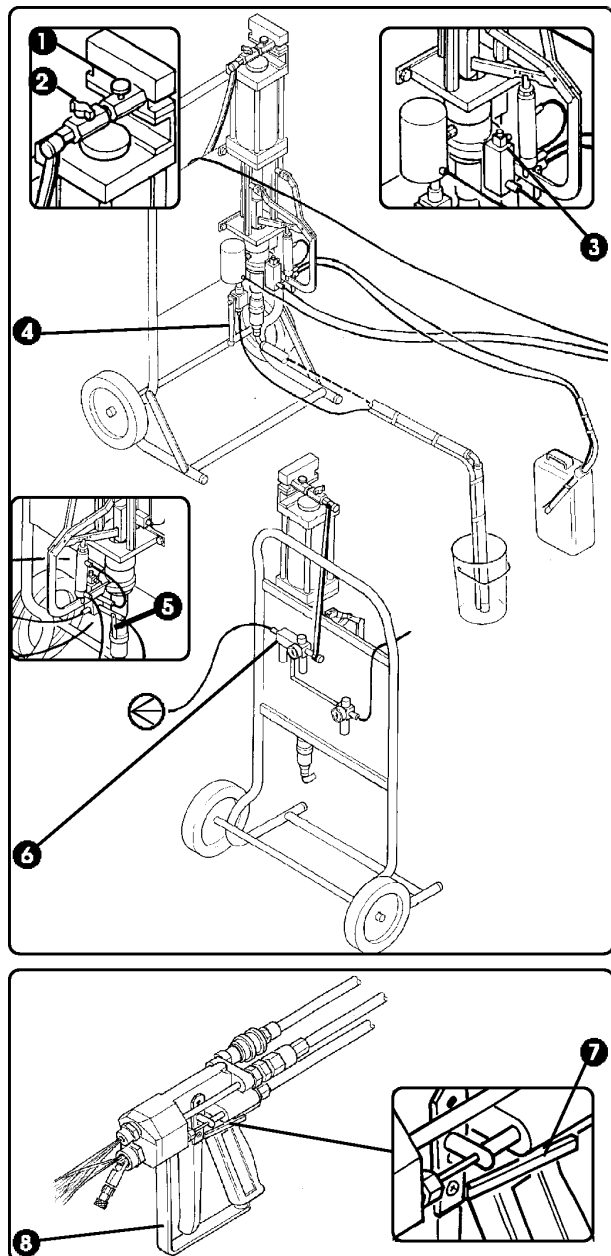
Minden műszaki berendezést rendszeres időközönként szakképesítéssel rendelkező személynek kell átvizsgálnia üzembitonság tekintetében!

Nyomásigazolás tömlővezetékekhez

Tömlőtípus	HD DN 02	HD DN 06	HD DN 10
Névleges átmérő	2	06	10
Eng. üzemi nyomás dinamikus	375 bar	310bar	240 bar
statikus	600 bar	495bar	285 bar
Ellenőrző nyomás	1500 bar	1240bar	960 bar
Ellenőrzési idő	1 perc	1 perc	1 perc

A bal oldalon felsorolt tömlővezetékek tömlőbeszállítónk gyárában záró nyomásellenőrzésen esnek át!

Biztonsági berendezések



- ❶ Légtelenítő csap légmotorhoz
- ❷ Zárócsap légmotorhoz
- ❸ Túlnyomás-szelep katalizátorhoz
- ❹ Visszafolyás-csap Gelcoathoz
- ❺ Visszafolyás-csap katalizátorhoz
- ❻ Gyorsváltó
présléghálózat leválasztásához
- ❼ Védőkengyel a húzókar nem szándékozott működtetéséhez.

Tartozékok

- 1 liter speciális kenőolaj
a szivattyúk öblítőedényeihez
- 1 Kezelési útmutató
- 1 Pótalkatrész lista

Működés

Szórjon a pisztollyal katalizátor/porlasztó levegő-keveréket (felső fúvóka) és Gelcoat-ot (alsó fúvóka; állítható) a formára.

Az anyagok préslég segítségével a tömlőkön keresztül a pisztolyba jutnak, méghozzá a következőkön át

- **nagy szivattyú az A-komponenshez (gyanta)** és a
- **kis szivattyú a B-komponenshez (katalizátor).** A lengő- (**adagoló-**) kar kapcsolja össze mechanikusan az "A"- és a "B"- szivattyút (**szivattyúkombináció**).

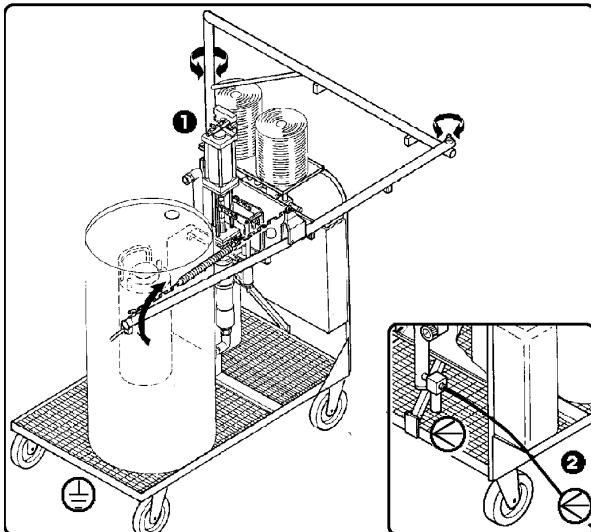
Előny:

Hibás adagolás kizárt, mivel mindkét szivattyú egyszerre indul be és áll le.

- A lengőkar támasztékánál be tudja állítani a gyanta / katalizátor keverési arányát.

Egy préslég Cylinder (**légmotor**) a szivattyúkombináció hajtómotorja (préslégellátás az Ön préslég hálózatáról).

Leszállítás és felállítás



A Gelcoat-szóró berendezés leszállítása csatlakoztatásra készen történik. Már csak **fel** kell állítania a berendezést, és:

Csatlakoztatnia kell a présléghálózatra

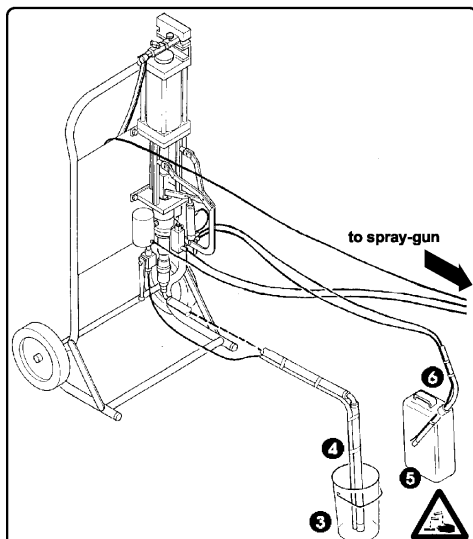
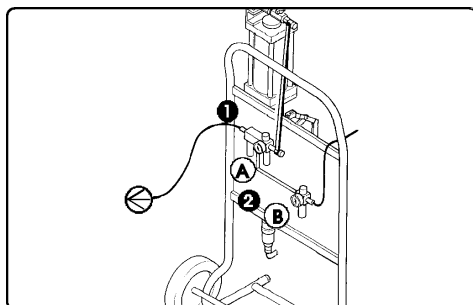
⊖ **Feltétlenül földelje a berendezést!** (Statikus feltöltődés elleni védelem)

⚠ **Gondoskodjon megfelelő szellőztetésről/elszívásról** ⚠

Vegye figyelembe a munkahely maximális koncentrációját és biológiai üzemanyag-tűrő képességét (évente más). Munkaterék légterében található veszélyes anyagok megvizsgálása és értékelése.

Akadályozza meg/kerülje a feldolgozandó anyagokkal történő testkontaktust.

Üzembevétel

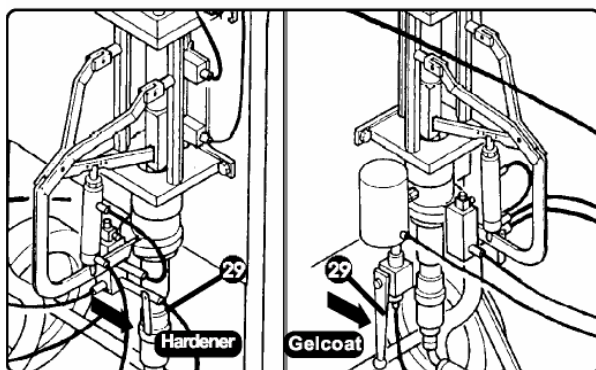
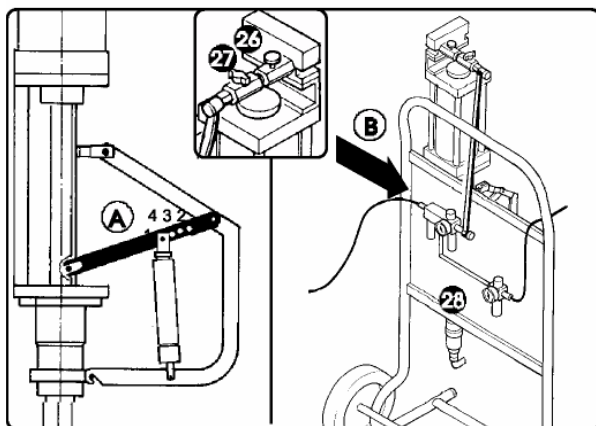
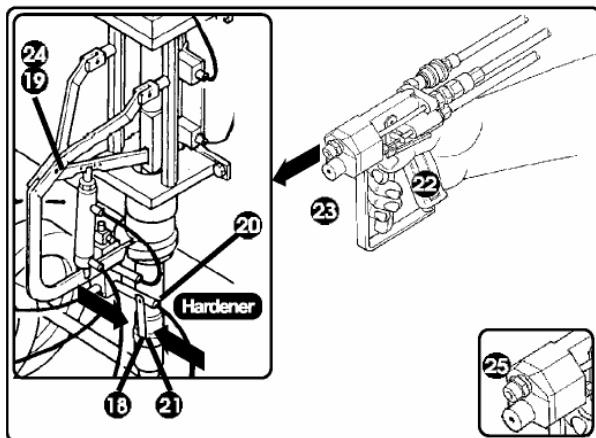
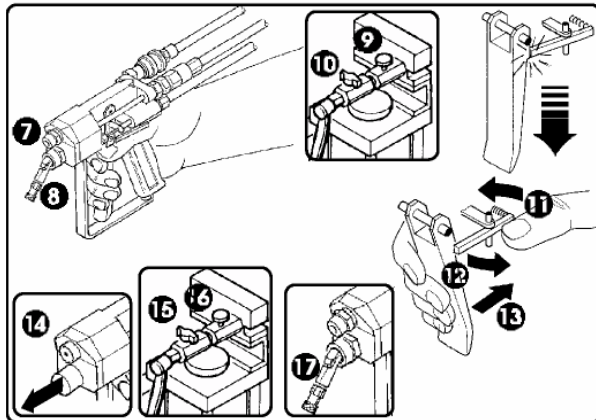


⚠ **Feltétlenül ellenőrizze, hogy: Minden anyagvezető tömlő jól van-e csatlakoztatva és szigetelt-e?**

- 1 **Kapcsolja be a présléget**
- 2 **Állítsa be a munkanyomásokat**
 - A Katalizátor-szivattyú ----- 5 - 7 bar (légmotor)
 - B Porlasztó -----0,5 - 1,7 bar
- 3 **Állítsa fel a Gelcoat vödört** (eredeti hordó)
- 4 **Helyezze a szívó-betorkolást a Gelcoat vödörbe** (fekete tömlő)
- 5 **Állítsa fel a katalizátor-tartályt** (eredeti hordó/gyalubak)
- 5 **Helyezze a szívó-betorkolást a tartály nyílásába** (áttetsző tömlő)

⚠ **Vigyázat: a katalizátor maró hatású!**

Üzembevétel



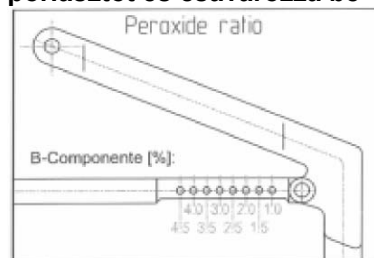
- 7 Csavarozza le a fúvókát
- 8 Csavarozza le a variofúvókát és a porlasztófedelet
- 9 Nyissa meg a szellőztetőcsapot
- 10 Nyissa meg a zárócsapot
- 13 Nyomja meg a pisztoly markolatát addig: míg Gelcoat nem lép ki belőle.
- 14

! Tartsa a pisztolyfúvókát egy hulladékos vödörbe!

- 15 Zárja be a zárócsapot
- 16 Zárja be a szellőztetőcsapot
- 17 Helyezze be újra a fúvókát, és csavarozza be
- 18 Nyissa meg a visszafolyó-csapot az elosztóbloknál
- 19 Akassza ki a katalizátoregységet és működtesse kézzel a katalizátor-szivattyút
- 20 Míg katalizátor nem lép ki a visszafolyó-csapon (áttetsző tömlő)
- 21 Zárja el a visszafolyó-csapot
- 22 Biztosítsa ki a pisztoly markolatot és nyomja meg,
- 23 amíg levegőmentes katalizátor nem lép ki belőle.

! Tartsa a pisztolyfúvókát egy hulladékos vödörbe!

- 24 Akassza be újra a katalizátoregységet
- 25 Helyezze vissza a variofúvókát és a porlasztót és csavarozza be



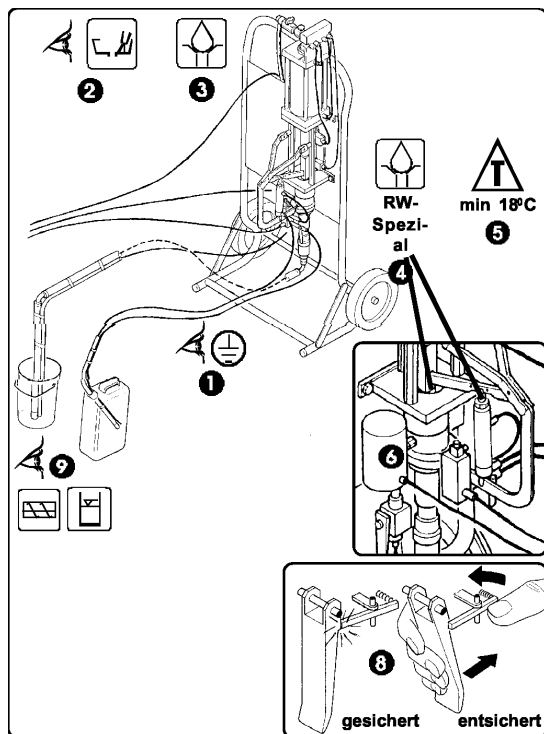
! Gelcoat-használat esetén maximum 2 %-ot ajánlatos használni.

Illesse egymáshoz a katalizátor-szivattyút és a porlasztó nyomását:

- 26 Nyissa meg a szellőztető csapot
- 27 Nyissa meg a zárócsapot
- 28 Kapcsolja be a porlasztólevegőt
- 29 Amikor a visszafolyó-tömlők töltve vannak, a visszafolyó-csapok karjai zárva (torlónyomás).

A berendezés most üzemkész!

Munkakezdés előtt

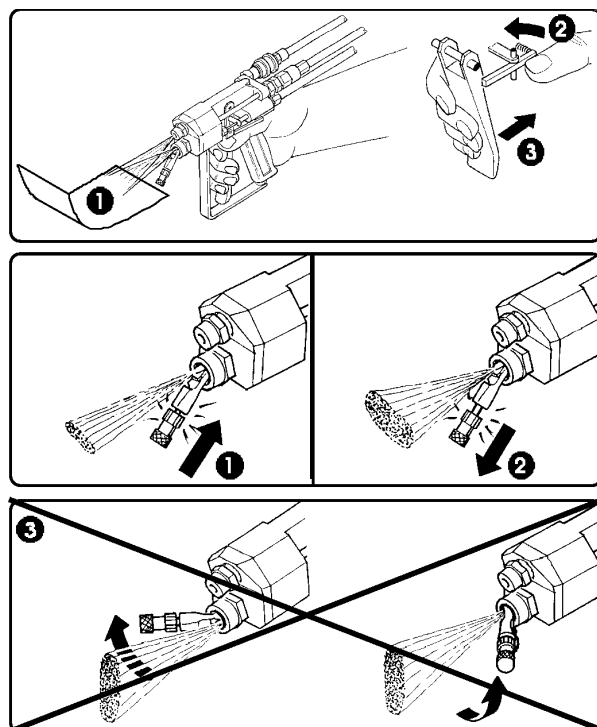


- 1 Ellenőrizze, hogy:
 - a berendezés földelve van-e?
 - A szórni kívánt tárgy földelve van-e?
- 2 Öblítse át a berendezést, és ellenőrizze a szivárgási veszteséget
- 3 Zsírozza be a szivattyút és a pisztolyt u
- 4 Kenje be a szivattyúk öblítőedényeit speciális kenőanyaggal
- 5 Olyan helyen állítsa fel a szivattyúkat, ahol a hőmérséklet nem süllyed 18°C alá
- 6 Ellenőrizze és adott esetben zárja le a kifúvószelepet és a kifúvó-elosztót (amennyiben létezik)
- 7 Ellenőrizze a pisztolyszűrők és szűrősziták tisztaságát a kifúvó-elosztóban (amennyiben létezik)
- 8 Ellenőrizze, hogy az anyagtartály tekintetében:
 - Az anyag helyesen van-e megkeverve?
 - A tartályok megfelelően meg vannak-e töltve?

⚠ Vegye figyelembe: tartsa tisztán a szivattyúkat, tömlőket és a pisztolyt belül és kívül!

Ez biztosítja berendezése hosszú élettartamát!

Üzemelés

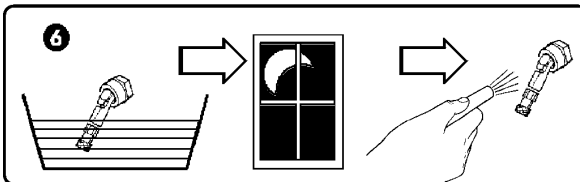
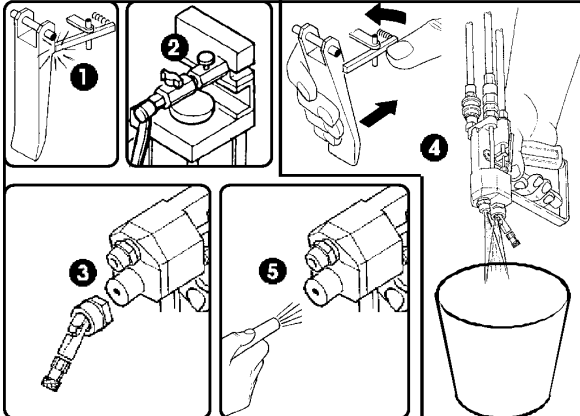
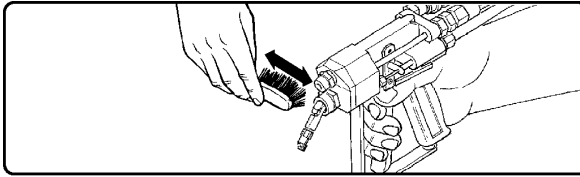


- 1 Tartsa a fúvókát a szórandó tárgy irányába.
- 2 Húzza meg a meghúzókart

Állítsa be a variofúvókát (Gelcoat-fúvóka)

- 1 Csavarozza be a recéztfejű csavart (➡): vékony sugár
- 2 Csavarozza ki a recéztfejű csavart (⬅): széles sugár
- 3 Hibás fúvókaállítás!
A Gelcoat és a katalizátor nem keveredik tökéletesen.

Öblítés



A pisztoly tisztítása



Akadályozza meg a fúvóka eldugulását, miközben dolgozik.

Folyamatosan tisztítsa a fúvókát kefével és oldószerrel.

Amennyiben a fúvóka mégis eldugul:

- 1 Biztosítsa a pisztolyt
- 2 Állítsa le a légmotort (légszelep elzárása)
- 3 Szerelje le a fúvókát és tisztítsa meg oldószerben
- 4 Eressze le a nyomást a pisztolyból:
 - Biztosítsa ki a pisztolyt és
 - Húzza meg a meghúzókart

Tartsa a pisztolyt vödörbe

- 5 Fújja ki a pisztolyt:
Mindig előlről és maximum 2 bar-ral



Viseljen védőszemüveget



Vegyen fel kesztyűt

- 6 Amennyiben a szennyeződések nem lehet kifújni: helyezze ájszakára oldószerbe az érintett alkatrészt. Ezt követően fújja ki újra.



Védje a keményfémeket a sérülésektől.

A berendezés öblítése

Az, hogy milyen gyakran kell öblítenie a berendezést, a következőktől függ:

- Feldolgozandó anyagok és az
- Általános munkafeltételek

Az öblítőprogramnak az Ön termelési folyamatához kell alkalmazkodnia

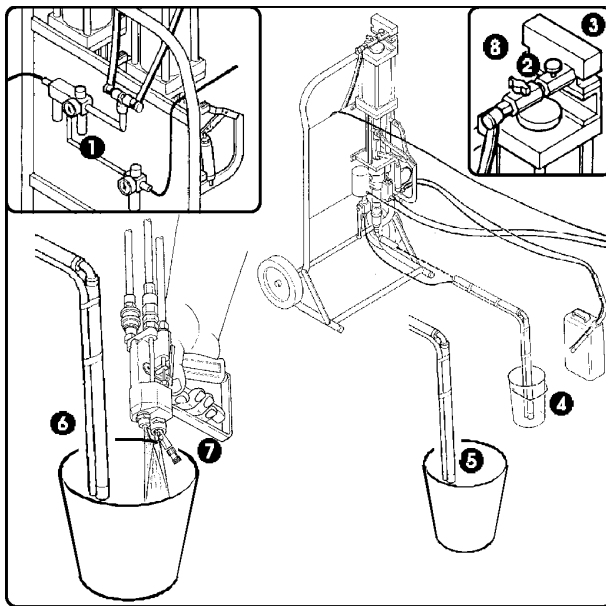
- pl. gyorsan száradó vagy víztartalmú anyagok esetén naponta,
- kevésbé gyakran egyéb körülmények esetén

Mindig öblítsen:

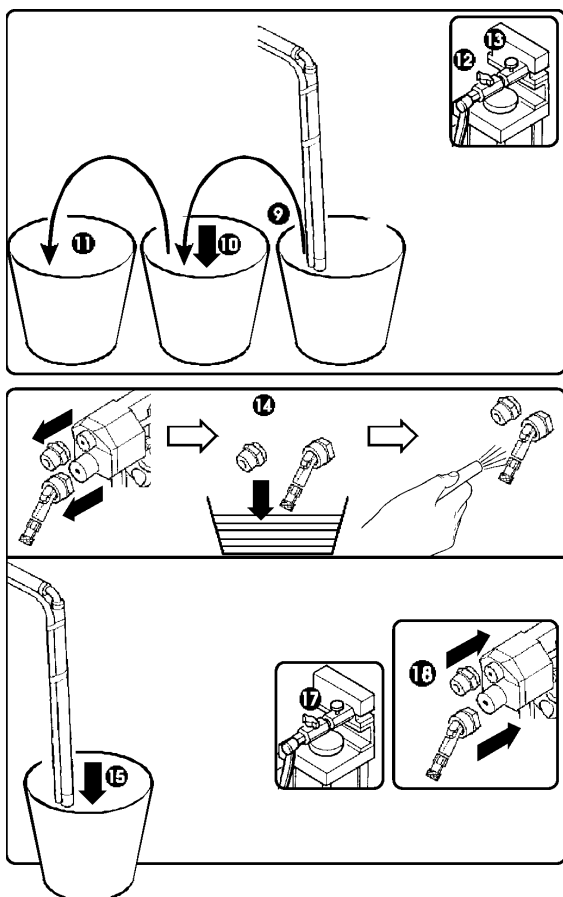
- anyagcsere előtt
- amennyiben anyagcsere esetén más oldószert használ
- hétvégére
- a berendezés hosszabb időre történő leállítása előtt (üzemszünetek stb.)

Ez biztosítja berendezése hosszú élettartamát!

- 1 Csökkentse a nyomást a pisztoly irányába kb. 1,5 bar-ra ill. a minimumra
- 2 Állítsa le a légmotort (légszelep bezárása)
- 3 Szerelje ki a szűrőt (amennyiben létezik) és helyezze oldószerbe
- 4 Vegye ki a szívócsövet a tartályból
- 5 Szivattyúzza ki az anyagot a berendezésből (pl. egy vödörbe)
Most keringesse az oldószert a berendezésen keresztül a következőképpen:
- 6 Helyezze a szívócsövet oldószeres vödörbe
- 7 Tartsa a pisztolyfúvókát ebbe a vödörbe
- 8 Kapcsolja be a légmotort (légszelep megnyírtása)



Kezelés



- Hagyja az oldószerrel néhány percre keringeni, majd:
- 9 Vegye ki a szívócsövet a vödörből
 - 10 Szivattyúzza ki az oldószerrel a berendezésből
 - 11 Helyezze a szívócsövet újra tiszta oldószerbe. Újra öblítse át a berendezést (6 - 10 ismétlése) addig, míg tiszta oldószer nem lép ki a pisztolyfúvókából
 - 12 Állítsa le a szivattyút (légszelep lezárása).
 - 13 Eressze le a nyomást
 - 14 Hagyja állni a berendezést oldószerrel töltve
 - 15 Szerelje ki a pisztolyfúvókákat és a szűrőket, tisztítsa meg oldószerben és fújja át levegővel
 - 16 A berendezés üzembe helyezése előtt szivattyúzza ki az oldószerrel
 - 17 Helyezze a szűrőt a kimeneti elosztóba (amennyiben létezik)
 - 18 Rövid időre kapcsolja be a szivattyút, és hagyja a berendezésben keringeni a feldolgozandó anyagot
 - 18 Helyezze be újra a fúvókákat



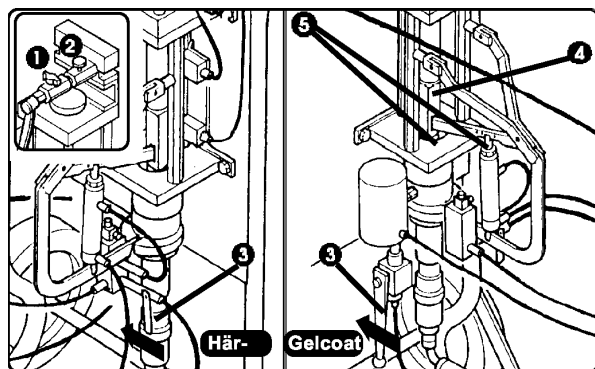
SOHA NE SZÓRJON A FÖLDRE!

A tisztítószerrel mindig kizárólag megfelelő tartályba töltsen

A szennyezett oldószerrel desztillációval tudja megújítani és aztán újra felhasználni.

A **WOLFANGEL** megfelelő desztillálóberendezéseket szállít.

A munka befejezése



- 1 Zárja el a zárócsapot
 - 2 Zárja el a szellőztetőcsapot
 - 3 Nyissa meg a visszafolyó-csapok karjait
 - 4 A dugattyúrúd mindig alsó helyzetben (megakadályozza a dugattyúrúdon történő kiszáradást)
 - 5 Mindig töltsen fel az öblítőedényeket speciális kenőanyaggal a szivattyúknál
- Amennyiben a berendezést hosszabb időre (hetekre / hónapokra) le akarja állítani:
- Öblítse a katalizátor-rendszert alaposan oldószerrel
- Töltsen fel a rendszert 50 % oldószerrel és 50 % lágyítót tartalmazó keverékkel



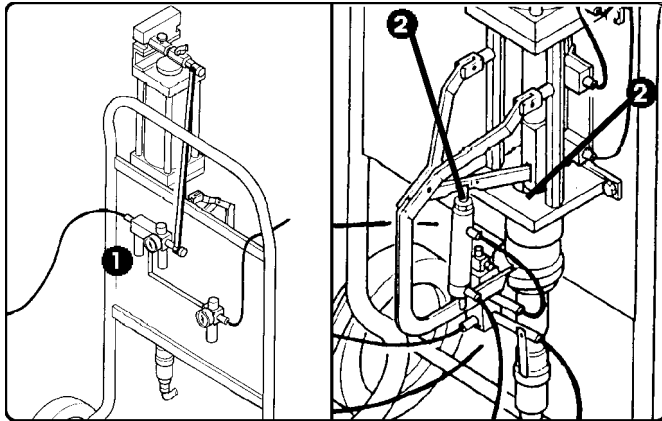
Ez problémamentes üzembehelyezést tesz lehetővé!



Karbantartási munkák előtt először
kapcsolja le a préslég-bemenetet és
engedje le a maradék anyag-torlónyomást:
+ a pisztolyon keresztül vagy
+ a légtelenítő szelepen keresztül



Viseljen védőszemüveget



A Gelcoat-szóró berendezés nem igényel
sok karbantartást.

Amennyiben az alábbiakat betartja, sokáig
leli örömet berendezésében:

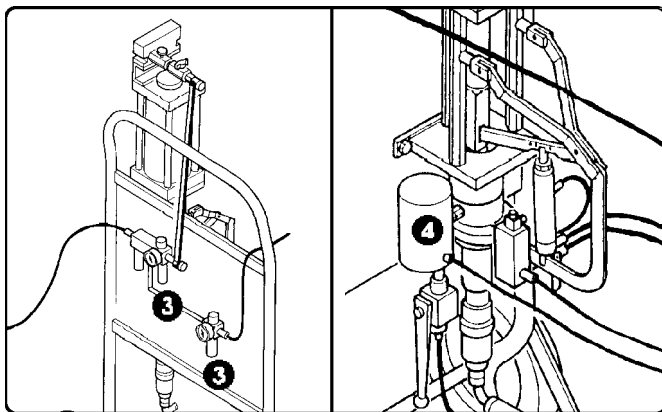
Naponta:

①

Víz kiválasztó ürités

②

Öblítőcsésze ellenőrzés és adott esetben
speciális kenőanyag (tartozékok)
utántöltése (kopás-minimalizálás)



Igény szerint:

④

Nagynyomású szűrő tisztítása

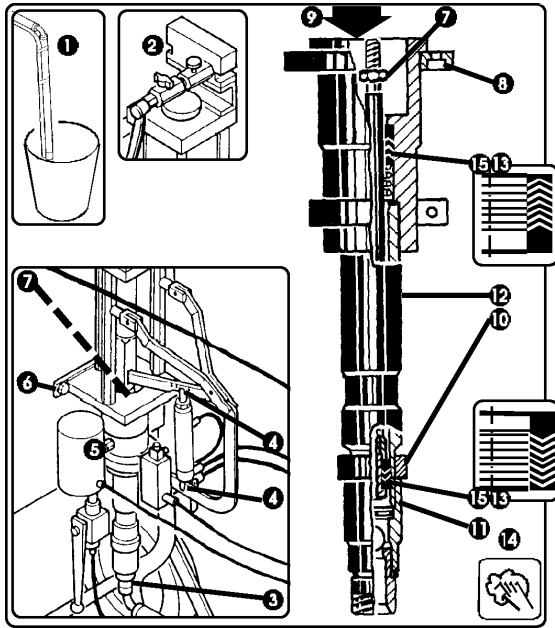
Anyagcsere esetén vagy hétvégére vagy
hosszabb üzemszünet előtt:

- A berendezés öblítése



Folyamatosan tartsa tisztán a berendezést!
Akkor évekig zavarmentesen működik!

Ezeket a munkálatokat kizárólag szakszemélyzet végezheti!



⚠ Karbantartási munkák előtt először kapcsolja le a préslég-bemenetet és engedje le a maradék anyag-torlónyomást:

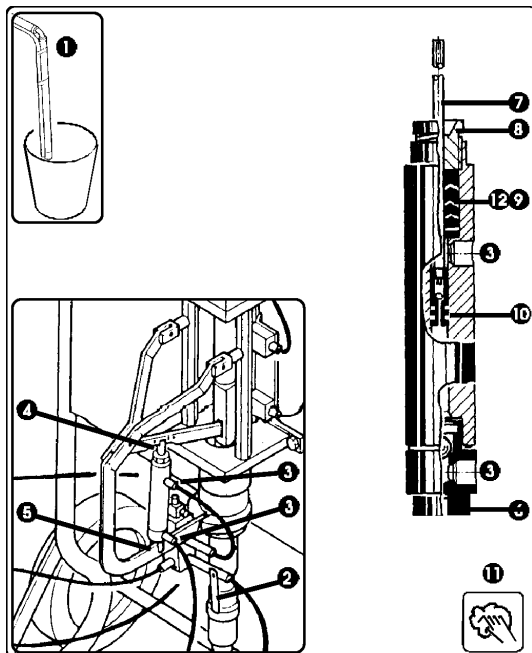
**+ a pisztolyon keresztül vagy
+ a légtelenítő szelepen keresztül**

Tömítéscsere a 44cm³ anyagszivattyún

- Amennyiben a szivattyú már nem tiszta / nem működik egyenletesen és / vagy
- Amennyiben anyag folyik ki a dugattyúknál és tömítéseknél:

- 1 Szivattyúzza üresre az anyagrendszert
- 2 Válassza le a préslégellátást a présléghengernél
- 3 Oldja ki a kúpcsavart (beszívás)
- 4 Akassza ki a katalizátoregységet
- 5 Távolítsa el a nagynyomású szűrőt a szivattyú kimeneténél
- 6 Válassza le a szivattyúkombinációt a berendezésről, és szorítsa be egy satuba
- 7 Csavarja ki az ellenanyát a dugattyúrúdon
- 8 Oldja ki a meghúzógyűrűt
- 9 Csavarozza le a szivattyút és szorítsa satuba
- 10 Oldja ki a talpszelep ellenanyát
- 11 Csavarozza le a talpszeleptestet
- 12 Csavarozza ki a nyomóköpenyt és nyomja ki a dugattyúrudat
- 13 Távolítsa el a régi tömítőbetétet
- 14 Tisztítsa meg az alkatrészeket
- 15 Szerelje be az új tömítőbetétet.
- 16 Összeszerelés fordított sorrendben

**⚠ Ügyeljen a tömítésekre!
Tisztítsa meg és zsírozza be a menetet!**



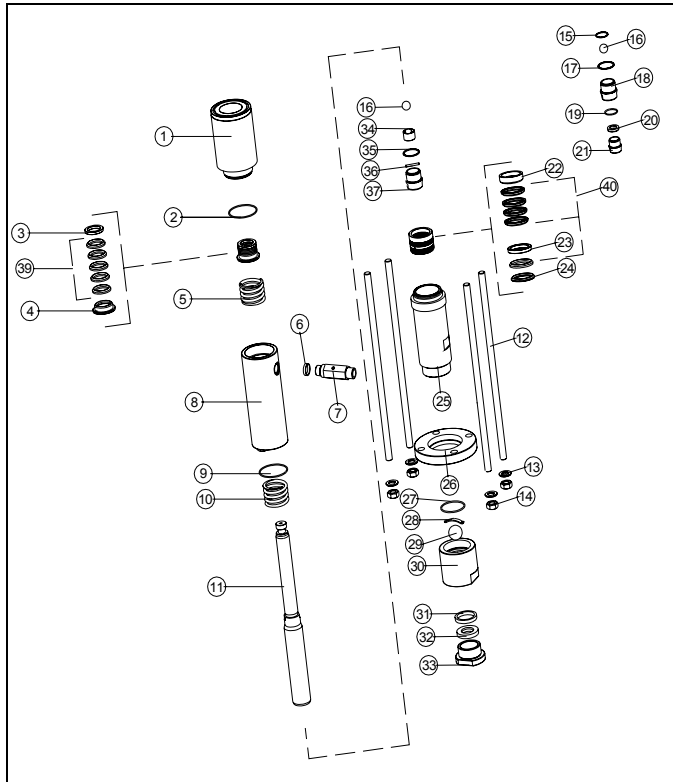
Tömítéscsere a HP 06 katalizátorszivattyún

- Amennyiben a szivattyú már nem tiszta / nem működik egyenletesen és / vagy
- Amennyiben anyag folyik ki a dugattyúknál és tömítéseknél:

- 1 Szivattyúzza üresre az anyagrendszert
- 2 Engedje le a nyomást a nyomásleeresztő csap segítségével
- 3 Oldjon le minden tömlővezetékét
- 4 Válassza le a dugattyúrudat az elágazó alkatrészeiről
- 5 Oldja le a szivattyút a tartójáról
- 6 Oldja ki a talpszelepet
- 7 Nyomja ki a dugattyúrudat lefelé
- 8 Távolítsa el a szivattyú tetejét
- 9 Távolítsa el a felső tömítőbetétet (2-részes)
- 10 Távolítsa el a tömítőgyűrűt a dugattyúrúdon
- 11 Tisztítson meg minden alkatrészt
- 12 Szereljen be új tömítőbetétet
- 13 Összeszerelés fordított sorrendben

**⚠ Ügyeljen a tömítésekre!
Tisztítsa meg és zsírozza be a menetet!**

125/120/150/11 berendezéstípus esetén



Tömítés-csere az anyagszivattyún

- Amennyiben a szivattyú már nem tiszta / nem működik egyenletesen és / vagy
- Amennyiben anyag folyik ki a dugattyúknál és tömítéseknél:



Szivattyúzza üresre az anyagrendszert

- 1 Válassza le a préslégellátást a présléghengernél
- 2 Oldja ki a kúpcsavart (beszívás)
- 3 Távolítsa el az újrakeringető blokkot a szivattyúkimenetnél
- 4 Válassza le a szivattyút a berendezésről
- 5 Oldja ki a talpszelepet (30) és csavarozza le
- 6 Oldja ki az anyákat (14) a nyomókaroknál
- 7 Óvatosan távolítsa el a felső részt (1) és a nyomóhengert (8)

8 Rugók megfeszítve!



Vegye le a rugókat, támasztógyűrűket és dugattyúkat

- 9 Szerelje ki a tömítéseket
- 10 **Vigyázat: ne cserélje ki a támasztógyűrűket!**
Ne cserélje ki a dupla nyergesgyűrűt, amennyiben az nem sérült! (nem kopóalkatrész)

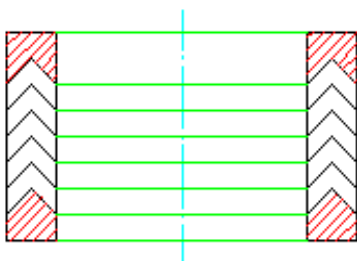


Tisztítsa meg az alkatrészeket.

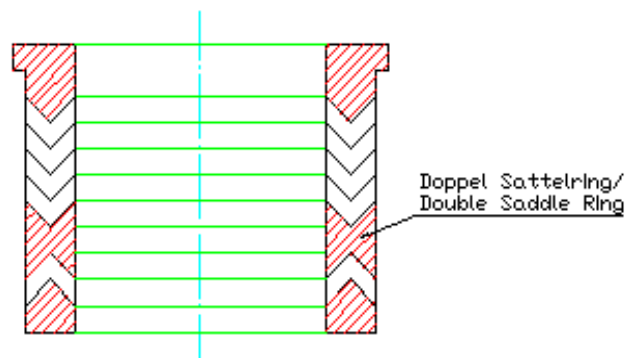
- 11 Szerelje be a tömítőkészletet (támasztógyűrűkkel)
- 12 Összeszerelés fordított sorrendben!
- 13
 - Ügyeljen a tömítésekre!
 - Tisztítsa meg és zsírozza be az illesztéseket és meneteket!



- Ügyeljen a tömítésekre!
- Tisztítsa meg és zsírozza be az illesztéseket és meneteket!



Tömítés felül



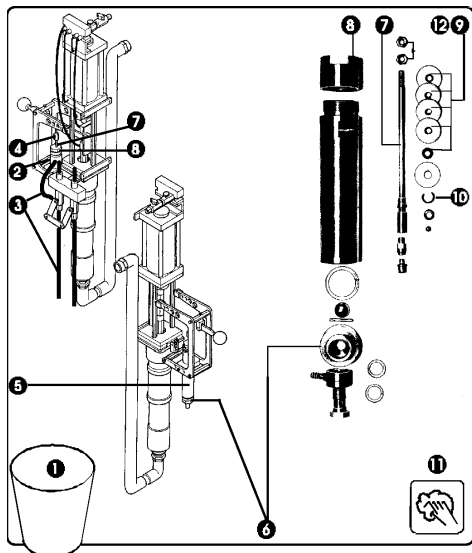
Tömítés alul

125/120/150/11 berendezéstípus esetén

Ezeket a munkákat kizárólag szak személyzet végezheti

Karbantartási munkák előtt először kapcsolja le a préslég-bemenetet és engedje le a maradék anyag-torlónyomást:

- + a pisztolyon keresztül vagy
- + a légtelenítő szelepen keresztül



Tömítészsere katalizátorszivattyún

- Amennyiben a szivattyú már nem tiszta / nem működik egyenletesen és / vagy
- Amennyiben anyag folyik ki a dugattyúknál és tömítésekénél:

- 1 Szivattyúzza üresre az anyagrendszert
- 2 Engedje le a nyomást a nyomásleeresztő csap segítségével
- 3 Oldjon le minden tömlővezetékét
- 4 Válassza le a dugattyúrúdat az elágazó alkatrésztől
- 5 Oldja le a szivattyút a tartójáról
- 6 Oldja ki a talpszelepet
- 7 Nyomja ki a dugattyúrúdat lefelé
- 8 Távolítsa el a szivattyú tetejét
- 9 Távolítsa el a szivattyúkészletet (5-részes)
- 10 Távolítsa el a tömítőgyűrűt és a központosító szalagot
- 11 Tisztítson meg minden alkatrészt
- 12 Szereljen be új tömítőkészletet
- 13 Összeszerelés fordított sorrendben!



- Ügyeljen a tömítésekre!
- Tisztítsa meg és zsírozza be a meneteket!

Zavarelhárítás (Hibakeresési lista)

Probléma	Ok	Hibaelhárítás
A szivattyú nem működik	Elégtelen levegővel történő ellátás vagy eldugult vezetékek	Növelje a légbeáramlást, tisztítsa meg a vezetékeket, ellenőrizze a légnyomást
	Elégtelen légnyomás vagy zárt ill. eldugult légszelepek	Növelje a légnyomást, tisztítsa meg az eldugult anyagtömlőket vagy szelepeket
	Sérült lég- vagy anyagszelepek vagy tömítések	Cserélje ki a szelepeket és a tömítéseket
	Üres anyagtartály	Töltse fel vagy öblítse ki az anyagtartályt
A szivattyú működik, de mindkét irányba történő emeléskor túl kicsi az anyagmennyiség	Elégtelen levegővel történő ellátás vagy eldugult vezetékek	Növelje a légbeáramlást, tisztítsa meg a vezetékeket, ellenőrizze a légnyomást
	Eltömődött anyagvezetékek vagy szelepek vagy pisztoly stb.	Tisztítsa meg tisztítószerrel (tisztítószeres hordó)
	Üres anyagtartály.	Töltse fel vagy öblítse ki.
	Sérült lég- vagy anyagszelepek vagy kopott vagy sérült tömítések	Cserélje ki a szelepeket vagy a tömítéseket
	Laza tömítőanya vagy sérült tömítések.	Húzza meg a tömítőanyát vagy cserélje ki a tömítéseket
	Száradt anyag a dugattyúrúdon	Tisztítsa meg a szivattyúkat (tisztítószeres hordó). Mindig az alsó átkapcsolási ponton álljon le
A szivattyú működik, de a lefelé emeléskor túl kicsi az anyagmennyiség	Kopott vagy sérült anyagszelepek vagy tömítések	Cserélje ki a szelepeket vagy a tömítéseket
	Szennyezett talpszelep.	Tisztítsa meg tisztítószerrel, majd ellenőrizze
A szivattyú működik, de a felfelé emeléskor túl kicsi az anyagmennyiség	Kopott vagy sérült anyagszelepek vagy tömítések	Cserélje ki a szelepeket vagy a tömítéseket
	Szennyezett dugattyúszelep	Tisztítsa meg tisztítószerrel WOLFANGEL®-szerviz , amennyiben szükséges
Egyszerűen működés	Üres anyagtartály	Töltse után vagy öblítse ki
	Nyitott vagy szennyezett talpszelep	Tisztítsa meg tisztítószerrel WOLFANGEL®-szerviz , amennyiben szükséges
	Az anyagdugattyú vagy a tömítések nyitottak vagy kopottak	Tisztítsa meg tisztítószerrel WOLFANGEL®-szerviz , amennyiben szükséges
A szórás kép nem tiszta	Kopott fúvóka	Cserélje ki a fúvókát
A szórósugár "derekát" képez szórásakor	Túl alacsony nyomás	Növelje a nyomást
	Az anyag túl sűrűfolyós	Hígítsa az anyagot
	Túl nagy fúvóka	Cserélje ki a fúvókát